

**OUT-OF-FIELD PARENT NOTIFICATION  
for  
CYPRESS BAY HIGH**

1/26/2024

Dear Parent(s)/Guardian(s):

Our professional teachers are continuously working on professional development to develop their teaching skills and to increase their levels of content expertise.

We are recognizing teachers at CYPRESS BAY HIGH who are expanding their expertise beyond their current certification by pursuing college coursework and/or training sessions to become certified or endorsed in another/other subject(s).

In order to remain in this/these assignment(s), the teacher(s) will successfully complete required training within 12 months of the assignment or, if teaching the primary English or Reading class to identified limited English proficient students, in accordance with the Multicultural Education Training Advocacy (META) timeline.

These teachers are:

| <b>Last Name</b> | <b>First Name</b> | <b>Current Certification</b>                  | <b>Out-of-Field For</b> |
|------------------|-------------------|---|-------------------------|
| BERNA III        | FRANK             | ENGLISH GRADES 6-12                           | ESOL CATEGORY 1         |
| BONILLA          | ARACELIA          | ENGLISH GRADES 6-12                           | ESOL CATEGORY 1         |
| BOTSCH MCGUINN   | SARAH             | ENGLISH GRADES 6-12<br>SOCIAL SCI GRADES 6-12 | ESOL CATEGORY 1         |

| <b>Last Name</b>   | <b>First Name</b> | <b>Current Certification</b>                      | <b>Out-of-Field For</b>                              |
|--------------------|-------------------|---|--|
| BRIGANTI           | JOSEPH            | ENGLISH GRADES 6-12                               | ESOL CATEGORY 1                                      |
| CALDERON           | JAVIER            | HISTORY GRADES 6-12<br>SOCIAL SCI GRADES 5-9 (MID | Social Science-6th-12th Grade                        |
| CARBONELL SCHEUREN | GABRIELA          | SPANISH GRADES K-12                               | ENGLISH-6TH-12TH GRADE<br>ESOL CATEGORY 1<br>READING |
| DE GOUVEIA         | AIDA              | SPANISH GRADES K-12                               | ENGLISH  |
| DUNHAM JR          | CEDRIC            | BUSINESS ED GRADES 6-12                           | WORLD LANGUAGE-AMER                                  |
| FOULADI            | ANOOSH            | ENGLISH GRADES 6-12                               | ESOL CATEGORY 1                                      |

| <b>Last Name</b> | <b>First Name</b> | <b>Current Certification</b>   | <b>Out-of-Field For</b> |
|------------------|-------------------|--|-------------------------|
| FOX              | JANICE            | ELEMENTARY ELEM 1-6<br>ESOL ENDORSEMENT<br>PRIMARY ED PRIM GRADES                                | READING                 |
| GOMEZSCHWEIN     | ANA               | ESOL ENDORSEMENT<br>READING ENDORSEMENT<br>VARYING EX GRADES K-12                                | GIFTED                  |
| GROSSMAN         | SAMUEL            | ENGLISH GRADES 6-12<br>MUSIC GRADES K-12   | ESOL CATEGORY 1         |
| MALAGUTI         | SUSANA            | ITALIAN GRADES K-12<br>SPANISH GRADES K-12   | ENGLISH                 |
| MCDONALD         | KATHLEEN          | EARTH SPACE SCI GRADES 6<br>ELEMENTARY ELEM K-6<br>GIFTED ENDORSEMENT<br>BUSINESS ED GRADES 6-12 | Science-Biology         |
| RAMOS            | TAMMY             | ELEMENTARY ELEM 1-6<br>ESOL ENDORSEMENT<br>READING ENDORSEMENT<br>GIFTED ENDORSEMENT             | ENGLISH-6TH-12TH GRADE  |

| <b>Last Name</b> | <b>First Name</b> | <b>Current Certification</b>   | <b>Out-of-Field For</b>                   |
|------------------|-------------------|--|---|
| SAMABALY         | HOLIDAY           | ENGLISH GRADES 5-9 (MID<br>ENGLISH GRADES 6-12   | ESOL CATEGORY 1                           |
| SOSA             | ADRIAN            | MATHEMATICS GRADES 6-12<br>PHYSICAL ED GRADES K-12   | HEALTH                                    |
| WILLIAMS         | JAMEZ             | ELEMENTARY ELEM K-6<br>ESOL ENDORSEMENT<br>BUSINESS ED GRADES 6-12   | Social Science-6th-12th Grade             |
| WILLIS           | ROY               | SOCIAL SCI GRADES 6-12   | English-6th-12th Grade<br>ESOL CATEGORY 1 |
| WOLF             | KRISTINA PATRICIA | ART GRADES K-12<br>EARTH SPACE SCI GRADES 6<br>ELEMENTARY ELEM K-6<br>ESOL ENDORSEMENT<br>MID GR SCI GRADES 5-9 (MID | Science-Biology                           |
| ZIA              | SAADIA            | BUSINESS ED GRADES 6-12  | English-6th-12th Grade<br>ESOL CATEGORY 1 |

**NOTIFICACIÓN SOBRE LOS MAESTROS EN OTRAS ÁREAS DE ESPECIALIZACIÓN  
para  
CYPRESS BAY HIGH**

1/26/2024

Estimado(s) Padre(s)/Guardián(es):

Nuestros maestros profesionales están continuamente mejorando sus habilidades docentes y desarrollando niveles superiores de conocimiento.

En particular reconocemos a los maestros de CYPRESS BAY HIGH que están expandiendo sus conocimientos por encima de lo que requiere su certificación actual a través de cursos universitarios y/o sesiones de entrenamiento para certificarse en otra(s) asignatura(s).

Para continuar realizando esta función el próximo año escolar, el(los) maestro(s) tendrá(n) que terminar con éxito el entrenamiento requerido dentro de los 12 meses que este dura o, si le están dando la clase de Inglés/Lectura de primaria a estudiantes con un dominio limitado del inglés, de acuerdo con el plazo de tiempo asignado por Multicultural Education Training Advocacy (META).

Estos maestros son:

| <b>Nombre</b>  | <b>Certificación Actual</b> | <b>Asignatura(s) Adicional(es)</b> |
|----------------|-----------------------------|------------------------------------|
| BERNA III      | FRANK                       |                                    |
| BONILLA        | ARACELIA                    |                                    |
| BOTSCH MCGUINN | SARAH                       |                                    |

**Nombre**

**Certificación Actual**

**Asignatura(s) Adicional(es)**

---

BRIGANTI

JOSEPH

CALDERON

JAVIER

CARBONELL SCHEUREN

GABRIELA

DE GOUVEIA

AIDA

DUNHAM JR

CEDRIC

FOULADI

ANOOSH

FOX

JANICE

**Nombre**

**Certificación Actual**

**Asignatura(s) Adicional(es)**

---

WILLIAMS

JAMEZ

WILLIS

ROY

WOLF

KRISTINA PATRICIA

ZIA

SAADIA